

# MADAME

AIRFRANCE

SPÉCIAL  
*Tendances*

N° 177

Août-Septembre 2016

*Your Personal Copy*

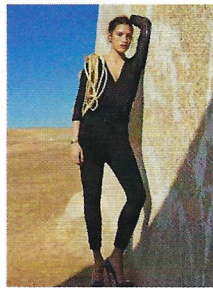




MESDEMOISELLES... PARIS

Sous le ciel de Samarcande, j'ai parcouru la route de Jade jusqu'à Byzance. Dans mon escarcelle, j'ai rapporté mille trésors. Sous ma blouse d'organdi brodée, mon cœur palpite aux rythmes du kolo. Au milieu de la ronde, je virevolte laissant mon jupon de soie danser et vibrer à la lueur du jour qui monte... [www.mesdemoisellesparis.com](http://www.mesdemoisellesparis.com)

Under the sunny skies of Samarkand, I walked the ancient Jade road to Byzantium. Hundreds of precious items filled my purse. Draped in my embroidered Organdy blouse, my heart beats in rhythm with the kolo. In the midst of the dance round. I twirl and spin, letting my silk skirt rock and shine in the early morning light... [www.mesdemoisellesparis.com](http://www.mesdemoisellesparis.com)



PAIN DE SUCRE

Suggest by PAIN DE SUCRE, une seconde peau... La maison PAIN DE SUCRE adoucit la rentrée avec sa ligne de bodywear baptisée SUGGEST, où dentelles et mailles chaleureuses flirtent chaque saison entre lingerie et prêt-à-porter... Très tendance, la combinaison-pantalon "Mirela", au dos révélateur, qui allie confort et sensualité en journée comme en soirée... [www.paindesucre.com](http://www.paindesucre.com)

Suggest by PAIN DE SUCRE, a second skin... The House PAIN DE SUCRE will soften your September days with its bodywear line called SUGGEST, where sophisticated lace and warm mesh flirt each season in a spirit between lingerie and ready-to-wear. Like "Mirela", this jumpsuit with its revealing back, that combines comfort and sensuality, by day or for your party nights... [www.paindesucre.com](http://www.paindesucre.com)



ONESIXONE

L'union entre l'art et la mode ne cesse de nous surprendre. Inspirée par le nombre d'or, elle prend forme dans le domaine du luxe et se sublime à travers le charme d'une nouvelle griffe d'origine espagnole. ONESIXONE présente une collection exclusive de sacs à main, limitée à 161 créations dessinées par Adrian Salvador avec des appliques provenant de l'univers des bijoux d'Helena Rohner. Sans oublier l'intervention artistique, dans cette collection, de Vicky Uslé. A découvrir sur [www.onesixonebag.com](http://www.onesixonebag.com)

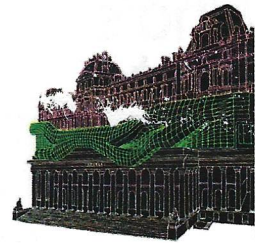
The union between art and fashion never ceases to surprise us. Inspired by the golden ratio, it is in the field of luxury that it takes form and surpasses itself through the charm of a new label of Spanish origin. ONESIXONE presents an exclusive collection of handbags, limited to 161 creations designed by Adrian Salvador with lights from the world of Helena Rohner gems and artistic intervention, in this collection, of Vicky Uslé. To discover at: [www.onesixonebag.com](http://www.onesixonebag.com)



NILAÏ PARIS

Fondée en 2009, NILAÏ Paris est une marque de bijoux créateurs aux accents rock et bohème chic. Travaillées avec délicatesse et raffinement, les collections sont fabriquées à la main dans l'atelier parisien de la marque, à Saint-Germain-des-Prés. Depuis peu, une troisième boutique NILAÏ Store est née à Paris dans le quartier de Saint-Honoré. [www.nilai.fr](http://www.nilai.fr)

Founded in 2009, NILAÏ Paris is a jewelry brand with rock and bohemian accents. Worked with finesse and refinement, collections are hand-made in the Parisian workshop of the brand, in Saint-Germain-des-Prés. Recently, the third NILAÏ shop opened in Paris, in Saint-Honoré district. [www.nilai.fr](http://www.nilai.fr)



TRANOÏ

Quatre fois par an pendant la Fashion Week de Paris, et deux fois à New York durant la Market Week, les salons TRANOÏ se déroulent dans des lieux prestigieux et contribuent à promouvoir le dialogue entre créativité et business. [www.tranoi.com](http://www.tranoi.com)

Four times a year during Paris Fashion Week, and twice a year during New York market week, the TRANOÏ fashion trade show takes place in prestigious venues and establishes a relationship between creativity and business. [www.tranoi.com](http://www.tranoi.com)



GEORGES RECH

Aux côtés de ses équipes, Patrick Hazan, directeur de la marque, s'engage à exhiler la féminité et l'allure de chaque femme au travers de créations chic et élégantes. Cette saison, la maison s'inspire de la tendance rayures pour revisiter ce smoking ultrachic. Son côté masculin apporte la touche glamour qui rehaussera chaque tenue. [www.georges-rech.fr](http://www.georges-rech.fr)

Alongside his teams, Patrick Hazzan, the director of the brand, makes the commitment to exhale the femininity and the look of every woman through chic and elegant creations. This season, the house is inspired by the stripes' tendency and revisits this ultra-stylish tuxedo. Its masculine side brings the glam touch that is necessary for every outfit. [www.georges-rech.fr](http://www.georges-rech.fr)